

d'Auves

# D A C A M E R A 1 9

Quinze peces per a piano quatre mans  
Quince piezas para piano a cuatro manos  
Fifteen pieces for four-hand piano  
Quinze pièces pour piano à quatre mains  
Fünfzehn Stucke für klavier zu vier Händen

Da camera 19

1a edició: setembre 2002

© **Adelaida Vallribera**

© **Drets d'edició: DINSIC Publicacions Musicals, S.L. - Santa Anna, 10 Entl. 3a - 08002 Barcelona**

Maquetació: DINSIC GRÀFIC

Imprès:

Diposit legal: B- -2.000

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, compresa la reprografia i el tractament informàtic, així com també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

**Distribueix: DINSIC Distribucions Musicals, S.L.**  
**Santa Anna, 10, Entl. 3a - 08002 Barcelona**  
**Telf. 93-318.06.05 - Fax 93-412.05.01**  
**e-mail: [dinsic@dinsic.com](mailto:dinsic@dinsic.com)**  
**[www.dinsic.com](http://www.dinsic.com) - [www.dinsic.es](http://www.dinsic.es)**

## PRESENTACIÓ

Com a presentació d'aquesta obreta titulada *Da Camera 19, quinze peces per a piano a quatre mans*, vull recordar el següent:

1. Que la interpretació a quatre mans imposa als intèrprets de sotmetre's a un ritme estricte.
2. Que la interpretació a quatre mans damunt d'un teclat de piano pot produir efectes melòdics, harmònics i rítmics riquíssims sense grans dificultats d'execució.
3. Que dialogar musicalment amb una altra persona resulta sempre –i sobretot si els que parlen són vailets– més interessant, més divertit i més enriquidor que parlar sol.

Després de recordar tot això, només vull afegir que els temes que motiven el diàleg musical d'aquesta obreta evoquen la inspiració popular però expressats amb un llenguatge ben propi i actual; per a mi és com veure els ulls de sempre a la cara d'avui.

D'Auves

## PRESENTACIÓN

Al presentar esta pequeña obra titulada *Da Camera 19, quince piezas para piano a cuatro manos*, quiero recordar:

1. Que la interpretación a cuatro manos impone a los intérpretes su sometimiento a un estricto ritmo.
  2. Que la interpretación a cuatro manos en un teclado de piano puede producir efectos melódicos, armónicos y rítmicos riquísimos sin grandes dificultades de ejecución.
  3. Que dialogar musicalmente con otra persona siempre resulta –y especialmente cuando los que hablan son pequeños– más interesante, más divertido y más enriquecedor que hablar solo.
- Después de recordar todo esto, solo me resta añadir que los temas que motivan el diálogo musical de esta pequeña obra evocan la inspiración popular pero expresados con un lenguaje muy propio y actual; para mí es como ver los ojos de siempre en la cara de hoy.

D'Auves

## PRESENTATION

When presenting this little piece entitled *Da Camera 19, fifteen pieces for four-hand piano*, I would like to remind:

1. That the four-hand interpretation imposes the performers to commit to a strict rhythm .
  2. That the four-hand interpretation on a piano keyboard is able to produce melodic, harmonic and rhythmic effects that are extremely rich, without a great difficulty of execution.
  3. That establishing a musical dialogue with someone else -and specially when those who speak are young- is always more interesting, more fun and more enriching than speaking alone.
- After reminding all this, I would only like to add that the themes that motivate the musical dialogue of this little work evoke the popular inspiration, but they are expressed through a very proper and present language; to me it is like seeing the eyes of always on today's face.

D'Auves

## PRESENTATION

En présentant cette petite oeuvre intitulée *Da Camera 19, quinze morceaux pour piano à quatre mains*, je veux rappeler :

1. Que l'interprétation à quatre mains soumet les interprètes à un rythme très strict.
  2. Que l'interprétation à quatre mains sur un clavier de piano peut produire des effets mélodiques, harmonieux et rythmiques très intéressants et relativement faciles à jouer.
  3. Que dialoguer musicalement avec une autre personne s'avère toujours -et ce, tout particulièrement s'il s'agit de jeunes enfants- plus intéressant, plus drôle et enrichissant qu'un travail en solitaire.
- Après avoir fait ce petit récapitulatif, il ne me reste qu'à ajouter que les thèmes de cette petite oeuvre, qui sont prétextes à ce dialogue musical, bien que d'inspiration populaire sont exprimés dans un langage très personnel et actuel. Pour moi, c'est un peu comme si les yeux de toujours étaient replacés dans un visage d'aujourd'hui.

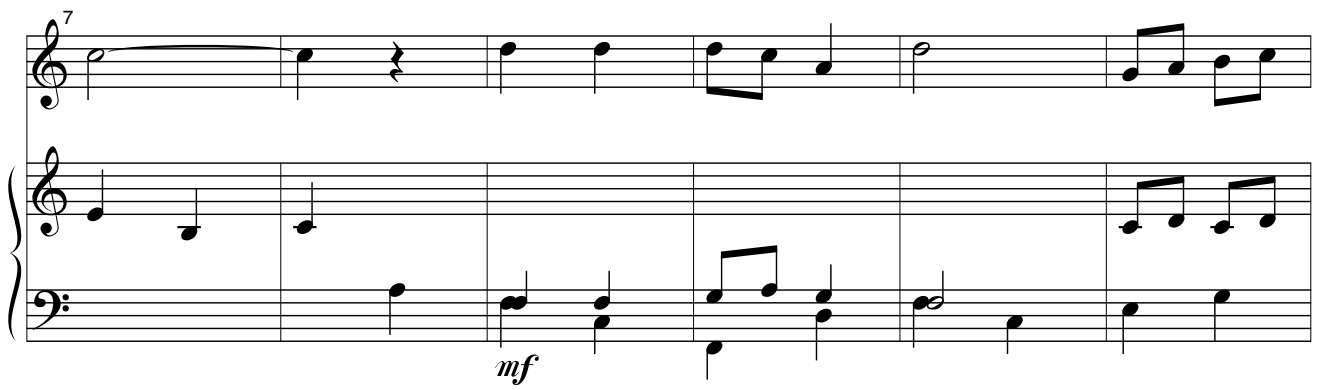
D'Auves

-I-

*Moderato*



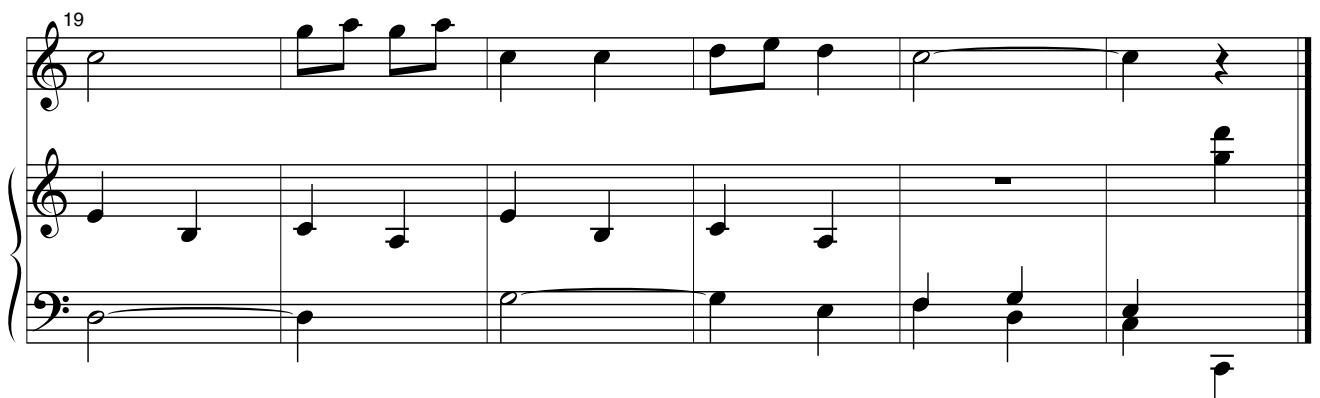
First system of the musical score. The treble clef staff begins with a *mf* dynamic marking. The piano accompaniment in the grand staff begins with a *p* dynamic marking. The time signature is 3/4.



Second system of the musical score, starting at measure 7. The piano accompaniment includes a *mf* dynamic marking. The system concludes with a double bar line.



Third system of the musical score, starting at measure 13. The system concludes with a double bar line.



Fourth system of the musical score, starting at measure 19. The system concludes with a double bar line.

# -VI-

*Temps de vals*

First system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The time signature is 3/4. The first staff has a forte (*f*) dynamic marking. The music features a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The left hand accompaniment is marked with a piano (*p*) dynamic. The system ends with a double bar line.

Second system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The time signature is 3/4. The music continues from the first system. The left hand accompaniment is marked with a piano (*p*) dynamic. The system ends with a double bar line.

Third system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The time signature is 3/4. The music continues from the second system. The left hand accompaniment is marked with a piano (*p*) dynamic. The system ends with a double bar line.

# -IX-

*Temps de vals*

The musical score is written for piano in 3/4 time, marked 'Temps de vals'. It consists of three systems of staves. The first system (measures 1-5) features a treble staff with a melody of eighth and sixteenth notes, marked *mf*, and a bass staff with a simple harmonic accompaniment of quarter notes, marked *p*. The second system (measures 6-10) continues the melody, with a *p* dynamic marking in the treble staff and an *mf* marking in the bass staff. The third system (measures 11-15) shows the melody moving to a higher register, with a *mf* marking in the treble staff. The bass staff continues with a steady accompaniment. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.